

- Lucie Land, voyageuse, musicienne, elle a publié deux romans pour les ados chez Sarbacane.
- Pascal Mongne, archéologue, historien d'art, américaniste, directeur de collection chez Ginkgo.
- Serge Scotto, auteur BD et romancier, journaliste, il est le maître du chien Saucisse (présent aussi !).
- Jackeline Van Bruaene, Plasticienne et auteur, elle aime «défendre sa différence».

Présents dimanche .....

- Jean-Noël Criton, artiste-illustrateur, albums jeunesse, BD, dioramas, nombreuses expositions.
- Patrice Favaro, grand voyageur, auteur adultes et jeunesse, romans, albums, contes, théâtre...
- Elsa Huet, a illustré de nombreux albums jeunesse et anime des ateliers sur l'art du «papier déchiré».
- Françoise Malaval, illustration d'albums, création d'objets-livres et livres d'artiste.
- Sylvain Moisie, BD, un dessinateur nomade de passage dans le Gard...
- Claire Rengade, auteur de théâtre adultes et jeunesse - fonde la Cie Lyonnaise Théâtre Craie en 1996.
- Raphaël Ségura, peintre, illustrateur, livres d'artiste.
- Janine Teisson, auteur d'ouvrages adultes et jeunesse, nouvelles, contes, romans, poésie...

Les éditeurs

UEVI (Union des Editeurs de Voyage Indépendants) : Elytis, Géorama, Ginkgo, Magellan, Transboréal, Nevicata - <http://uevi.org>

Chèvre-Feuille étoilée - écrits de femmes de la Méditerranée - revue Etoiles d'Encre - [www.chevre-feuille.fr](http://www.chevre-feuille.fr)

Grandir - édition jeunesse - [www.editionsgrandir.fr/](http://www.editionsgrandir.fr/)

Jacques Brémond - littérature, poésie, sciences, théâtre. Impression artisanale en typographie.

Idées + Passion BD - spécialisés dans la BD, développent plusieurs collections à voir sur [www.ideesplus.fr](http://www.ideesplus.fr)

Domens - littérature, théâtre, langues et sociétés, patrimoine, bibliophilie - [www.domens.fr/](http://www.domens.fr/)

Espaces 34 se consacrent depuis plus de 15 ans au théâtre - adultes et jeunesse

Images Plurielles diffuse la photographie contemporaine en N/B [www.imagesplurielles.com/](http://www.imagesplurielles.com/)

Vents d'ailleurs - cultures d'ailleurs, proches ou lointaines, adultes et jeunesse - [www.ventsdailleurs.fr/](http://www.ventsdailleurs.fr/)

- Vous pourrez faire une pause thé, café ou autres boissons, manger une pâtisserie ou un sandwich tout en choisissant dans un menu-lecture des extraits de textes sélectionnés et lus par des élèves du Lycée Marie Rivier de Bourg-St-Andéol.

Renseignements et autres infos



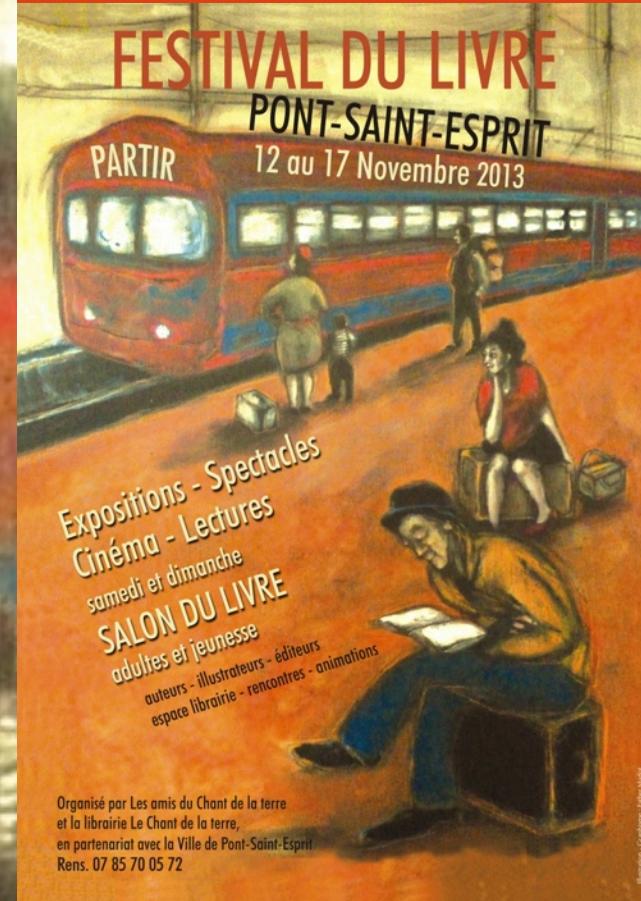
- Plus de détails sur les auteurs, les éditeurs et le programme <http://les-amis-du-chant-de-la-terre.over-blog.com> [Facebook.com/festivaldulivre.pontsaintesprit](https://www.facebook.com/festivaldulivre.pontsaintesprit) Tél. 07 85 70 05 72 ou Librairie Le Chant de la Terre, Librairie Indépendante de Référence (Label LIR) 16 rue F. Joliot Curie à Pont-St-Espirit
- Le Centre Pépin (Salle des Fêtes, salle Plagne, Bibliothèque, Ciné102) se trouve Bvd Gambetta. L'accès du Ciné102 se fait par la rue de la Caserne.
- A noter, toutes les animations sont gratuites sauf le Ciné102 et Désir de Voyage.
- Sur le salon buvette petite restauration organisée par le Secours Populaire.
- L'affiche a été réalisée par Esther Marlot, exposition de ses œuvres à la librairie le Chant de la terre du 5 au 30 novembre.

- **Collaborations** : Ciné102 – Bibliothèque Municipale - Association Lire et Faire Lire – Conservatoire de musique - Théâtre des 4 vents de l'association Vivre Pont-St-Espirit - L'Afrique à Bagnols et La Médiathèque de Bagnols-sur-Cèze - La MAS (Maison des Alternatives Solidaires) à Bagnols/Cèze - Bibliothèque de St-Paulet-de-Caisson - élèves du lycée Marie Rivier de Bourg-St-Andéol, collègues : George Ville et Notre Dame de Pont-St-Espirit, Gérard Philippe de Bagnols-sur-Cèze.

- **Merci à** : L'Jardine - L'Hôtel du Commerce - Le Verre de Grappes - Calipage - Aux viticulteurs : Domaine Belle Feuille - Domaine Tour-Paradis - Domaine La Mazade - Domaine Nicolas Croze - Clos Delorme - Domaine de Couron - Domaine Saladin - Domaine Le Chapelier - Cellier des Gorges de l'Ardèche.



PONT-SAINT-ESPRIT



Invitée d'honneur Maïssa Bey

Ce festival est organisé par l'association Les amis du Chant de la terre en partenariat avec André Zaradzki de la librairie Le Chant de la terre, et avec le soutien de la municipalité de Pont-Saint-Espirit.

«Partir» : paroles et images de l'exil, quel sens donner au voyage... partir, pour quoi, pourquoi...



Les auteurs (voir programme au dos pour leurs interventions)

Présents en semaine .....

- Maïssa Bey est née et vit en Algérie. Elle a publié plusieurs ouvrages notamment aux Ed. de L'Aube (romans, essais, nouvelles...). Elle est cofondatrice des éditions Chèvre-feuille étoilée.
- Hubert Mingarelli, prix Médicis 2003 pour «Quatre soldats», romans, nouvelles, écrit aussi pour la jeunesse.
- Serge Amisi, *Souvenez-vous de moi, l'enfant de demain* témoignage d'un enfant-soldat au Congo, éd. Vents d'Ailleurs.

Présents samedi .....

- Hassan Musa, artiste-peintre, auteur-illustrateur de nombreux ouvrages - anime des ateliers de calligraphie.
- Patricia Musa, auteur jeunesse, arabisante et africaniste, a écrit de nombreux contes du Soudan.
- Bruno Le Dantec, chroniqueur et auteur, il écrit aussi des textes pour des spectacles.
- Patricio Sanchez, né au Chili, poète, traducteur, il enseigne l'espagnol et la littérature hispano-américaine à l'université de Nîmes.

Présents samedi et dimanche .....

- Abed Abidat, la photo est sa passion, mais elle est aussi prétexte aux rencontres. Il dirige les éditions Images Plurielles à Marseille.
- Maïssa Bey
- Jack Chaboud, auteur adultes et jeunesse - directeur de collection chez Plon.
- Sandrine Cnudde, «artiste en marche», mêle photographies et textes pour raconter ses voyages.
- François Devenne, auteur adultes et jeunesse, son écriture est imprégnée de son expérience africaine.
- Alain Godon, publie des guides de randonnées chez Glénat - chronique balade dans Midi Libre.
- Miguel Haler, auteur adultes et jeunesse, un guitariste nomade qui parle des Gitans.
- Ahmed Kalouaz, auteur adultes et jeunesse, poète, romancier, auteur de nouvelles et de théâtre.

## Dans la semaine

### Mardi 12 novembre

- 21h Ciné 102 Pont-St-Esprit : « L'Escale » film de Kaveh Bakhtiari en avant-première - tarifs habituels du cinéma

### Mercredi 13 novembre

- 11h à 15h Ahmed Kalouaz à la Maison des Alternatives Solidaires de Bagnols/Cèze (Centre Jean Mercadié – Maison Chave - 3 rue Saint Victor).
- 20h30 « Désir de voyage », spectacle musical et poétique, par le Théâtre de la Palabre à La Scène-Chapelle des Pénitents, place de l'église à Pont-St-Esprit. Tout public - entrée 10 € (5€ - de 18 ans).

### Jeudi 14 novembre

- 15h Musique et poésie à l'Hôpital de Pont-St-Esprit : Laure Bertrand, harpe et Patrick Gastaldi, récitant - réservé aux résidents.
- 18h Rencontre avec Serge Amisi, témoignage d'un enfant-soldat au Congo, Médiathèque de Bagnols/Cèze en partenariat avec l'Afrique à Bagnols.

- 21h Film « Wich Way Home » de Rebecca Cammissa à la librairie Le Chant de la Terre en présence d'Eric Goethals. Places limitées, sur réservation au 04 66 50 27 44 (à partir du 12).

### Vendredi 15 novembre

- 18h Lecture de Maïssa Bey à la Bibliothèque de St-Paulet-de-Caisson.
- 20h30 Rencontre/Lecture avec Hubert Mingarelli - Centre Pépin, salle Plagne à Pont-St-Esprit.

### Mercredi, samedi 14h30 et 17h - jeudi 21h

- Ciné 102 Pont-St-Esprit : « Moby Dick » de John Huston - tarifs habituels du cinéma.

## LE SALON DU LIVRE - Salle des Fêtes - Centre Pépin - Entrée libre

Stands des auteurs et éditeurs - Espace librairie - Animations

### Samedi 16 novembre - 10h - 18h30

- 11h – Lecture «Le vide et le reste» par Sandrine Cnudde
- 14h - Rencontre avec Maïssa Bey autour du thème de la femme dans son œuvre
- 15h – Table ronde «le sens du voyage», avec Sandrine Cnudde, Alain Godon et Pascal Mongne
- 16h15 – Patricio Sanchez, poète, lit quelques-uns de ses textes (éd. Domens)
- 17h – Rencontre avec Bruno Le Dantec pour l'ouvrage « Dem ak xabaar, partir et raconter, récit d'un clandestin africain en route vers l'Europe », écrit avec Mahmoud Traoré (éd. Lignes)
- 17h45 - Rencontre avec Jack Chaboud, expérience d'un directeur de collection et place du fantastique dans ses ouvrages

### LES ATELIERS - Centre Pépin

*(gratuits – en priorité pour les enfants - adultes si places disponibles - inscription obligatoire à l'accueil du salon – nombre de places limité).*

- Atelier BD avec Serge Scotto samedi à 16h30 et dimanche à 16h – enfants à partir de 8 ans (durée 1h)
- Atelier calligraphie avec Hassan Musa - samedi de 14h30 à 16h – enfants à partir de 9 ans
- Atelier initiation au papier déchiré et collages avec Elsa Huet - dimanche de 14h à 15h30 – enfants à partir de 7 ans

### Dimanche 17 novembre - 10h - 18h

- 10h30 - Rencontre avec Jackeline Van Bruaene pour «La femme de la mer ionienne» avec les éditions Chèvre-Feuille Etoilée
- 11h - «La faim de l'ogre» contes de l'Inde, lecture de Patrice Favaro et création de Kolam par Françoise Malaval - éd. Vents d'ailleurs jeunesse
- 11h15 - Lecture de «Gadji !» (éd. Sarbacane ado) par Lucie Land et rencontre avec Miguel Haler «Le guitariste nomade» (éd. Ginkgo)
- 14h - Lecture de Jack London par des élèves du Collège Notre-Dame
- 14h30 - Table ronde «Paroles et images de l'exil» avec Maïssa Bey, Ahmed Kalouaz, Janine Teisson et Abed Abidat
- 15h45 - «A chaque étage on voit la mer» (éd. Espaces 34) Lecture de théâtre pour les jeunes, par Claire Rengade
- 16h30 - Rencontre avec François Devenne, auteur de «La nuit d'ivoire» (Actes Sud)
- 17h - Lectures et musique : L'Atelier-théâtre des Quatre Vents avec le Conservatoire de musique de l'Agglomération du Gard Rhodanien (extraits de textes et poésies) - auditorium du Conservatoire
- 18h - Clôture du festival

## Expositions au Centre Pépin samedi et dimanche

- « Jules Verne, écrivain universel »
- «Les carnets de voyage, mode d'emploi » (visible à la Bibliothèque de PSE du 9 au 14 nov. puis sur le salon)
- « Le vide et le reste » : photographies de Sandrine Cnudde
- Exposition de travaux réalisés par des élèves, abécédaire, marque-pages, poésies...

## Espace lecture pour les enfants

Un espace dédié aux enfants, aménagé avec le concours de la Bibliothèque Municipale sur le lieu du salon. Il sera animé par des membres de Lire et Faire Lire. Les enfants pourront venir écouter de multiples histoires et découvrir les livres que les bibliothécaires auront sélectionnés pour eux.

## Avec les scolaires dans la semaine

Ecoles maternelles : Jules Ferry, Villa Clara, Françoise Dolto et Notre Dame, primaires : Villa Clara et Jean Jaurès, collèges : Notre Dame et George Ville à Pont-St-Esprit ; collège Gérard Philippe à Bagnols/Cèze.

- Des auteurs dans les classes : Serge Amisi, Ahmed Kalouaz, Janine Teisson,
- Du théâtre : « Tu vois c'que je veux dire » Texte de Maïssa Bey par la Cie Théatr'Elles - Scène-Chapelle des Pénitents jeudi 14 à 14h - séance réservée aux collégiens.
- Séances de Kamishibai pour les maternelles avec René Turc, des éditions Grandir.